

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : SCONA TSPE 1013 GALL

UFI : 2A8E-70JE-800U-8C4R

Kod produktu : 000000000000131704

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Adhesion Promoter

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel

Numer telefonu : +49 281 670-0  
Telefaks : +49 281 65735

Informacja : Regulatory Affairs  
Numer telefonu : +49 281 670-23532  
Telefaks : +49 281 670-23533  
Adres e-mail : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 22 307 3690 (Polski i Angielski)  
+44 1235 239670 (All languages)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)**

Działanie uczulające na skórę, Kategoria 1 H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.

#### 2.2 Elementy oznakowania

**Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Uwaga

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia : H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zwroty wskazujące środki ostrożności : **Zapobieganie:**  
P261 Unikać wdychania pyłu.  
P272 Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy.  
P280 Stosować rękawice ochronne.

### Reagowanie:

P333 + P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P362 + P364 Zanieczyszczonej odzieży zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

### Likwidacja (lub utylizacja) odpadów:

P501 Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

### Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:

- 108-31-6 bezwodnik maleinowy

### 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Zanieczyszczone powierzchnie będą bardzo śliskie.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

Unikać tworzenia pyłu; drobny pył zawieszony w powietrzu w wystarczającym stężeniu i obecności źródła zapłonu stwarza potencjalne zagrożenie wybuchem pyłu.

Stosować odpowiednią wentylację i/lub techniczne środki kontroli w wysokich temperaturach przetwarzania dla zapobiegania narażenia na pary.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

Charakter chemiczny : Chemically modified linear low density polyethylene

### Składniki

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

| Nazwa Chemiczna     | Nr CAS<br>Nr WE<br>Numer indeksowy<br>Numer rejestracji | Klasyfikacja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Stężenie (%<br>w/w) |
|---------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| bezwodnik maleinowy | 108-31-6<br>203-571-6<br>01-2119472428-31               | Acute Tox. 4; H302<br>Skin Corr. 1B; H314<br>Eye Dam. 1; H318<br>Resp. Sens. 1; H334<br>Skin Sens. 1A; H317<br>STOT RE 1; H372<br>(Układ oddechowy)<br>EUH071<br><br>specyficzne stężenie<br>graniczne<br>Skin Sens. 1A; H317<br>>= 0,001 %<br><br>Oszacowana<br>toksyczność ostra<br><br>Toksyczność ostra -<br>droga pokarmowa:<br>1.090 mg/kg | >= 0,001 - <<br>0,1 |

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.  
Pokaż tę kartę charakterystyki lekarzowi dyżurnemu.  
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć  
porady medycznej.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze skórą : W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.
- W przypadku kontaktu z oczami : Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.  
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.  
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.  
W trakcie przemywania należy szeroko otwierać oczy.  
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.  
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy : Brak dostępnej informacji.  
Zagrożenia : Może powodować reakcję alergiczną skóry.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie : Brak dostępnej informacji.

---

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Piana gaśnicza  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Suche proszki gaśnicze  
Woda  
Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.  
Dalsze informacje : Standardowa procedura w przypadku pożaru z udziałem substancji chemicznych.  
Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.

---

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki ostrożności. : W miejscach, gdzie może dojść do wycieku lub rozsypania , stosować obuwie przeciwpoślizgowe.  
Stosować środki ochrony indywidualnej.  
Unikać tworzenia się pyłu.  
Unikać wdychania pyłu.

**SCONA TSPE 1013 GALL**

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.  
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Metody oczyszczania : Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13., Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Sposoby bezpiecznego postępowania : Zapobiegać powstawaniu dających się wdychać pyłów.  
Nie wdychać oparów/pyłu.  
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.  
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.  
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.  
Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.  
Osoby podatne na problemy związane z uczuleniami skóry lub astmą, alergiami, chronicznymi lub powtarzającymi się chorobami układu oddechowego nie powinny być zatrudniane przy jakichkolwiek operacjach z użyciem tej mieszaniny.

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Unikać tworzenia się pyłu. Zapewnić odpowiedni wyciąg wentylacyjny w miejscu tworzenia się pyłu.

Środki higieny : Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Inne informacje o warunkach przechowywania : Chronić przed wilgocią. Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.

Dalsze informacje o : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

stabilności w przechowywaniu : zgodnie z zaleceniami.

Zalecana temperatura przechowywania : < 40 °C

Wilgotność : Przechowywać w suchym miejscu.

### 7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Granice narażenia zawodowego

| Składniki           | Nr CAS                   | Typ wartości (Droga narażenia) | Parametry dotyczące kontroli | Podstawa |
|---------------------|--------------------------|--------------------------------|------------------------------|----------|
| bezwodnik maleinowy | 108-31-6                 | NDS                            | 0,5 mg/m <sup>3</sup>        | PL NDS   |
|                     | Dalsze informacje: Skóra |                                |                              |          |
|                     |                          | NDSch                          | 1 mg/m <sup>3</sup>          | PL NDS   |
|                     | Dalsze informacje: Skóra |                                |                              |          |

#### Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

| Nazwa substancji    | Końcowe przeznaczenie | Droga narażenia | Potencjalne skutki zdrowotne                                     | Wartość                 |
|---------------------|-----------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| bezwodnik maleinowy | Pracownicy            | Wdychanie       | Długotrwałe - skutki układowe,<br>Długotrwałe - skutki miejscowe | 0,081 mg/m <sup>3</sup> |
|                     | Pracownicy            | Wdychanie       | Skutki układowe,<br>Działanie ostre,<br>Efekty miejscowe         | 0,2 mg/m <sup>3</sup>   |

#### Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

| Nazwa substancji    | Środowisko                      | Wartość      |
|---------------------|---------------------------------|--------------|
| bezwodnik maleinowy | Woda słodka                     | 0,038 mg/l   |
|                     | Woda morska                     | 0,0038 mg/l  |
|                     | sporadyczne uwolnienie          | 0,379 mg/l   |
|                     | Gleba                           | 0,037 mg/kg  |
|                     | Osad wody słodkiej              | 0,296 mg/kg  |
|                     | Osad morski                     | 0,0296 mg/kg |
|                     | Instalacja oczyszczania ścieków | 44,6 mg/l    |

### 8.2 Kontrola narażenia

Środki ochrony indywidualnej.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

---

|                                      |   |                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ochrona oczu lub twarzy              | : | Butelka z czystą wodą do przemywania oczu<br>Szczelne gogle                                                                                                                            |
| Ochrona rąk<br>Materiał              | : | Rękawice ochronne                                                                                                                                                                      |
| Uwagi                                | : | Przy stosowaniu gorącego materiału stosować rękawice odporne na ciepło.<br>Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych. |
| Ochrona skóry i ciała                | : | Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.                                                                                       |
| <b>Kontrola narażenia środowiska</b> |   |                                                                                                                                                                                        |
| Zalecenia ogólne                     | : | Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.<br>Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.<br>Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.   |

---

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                                                        |   |                        |
|--------------------------------------------------------|---|------------------------|
| Stan skupienia                                         | : | pigułki                |
| Kolor                                                  | : | białawy                |
| Zapach                                                 | : | charakterystyczny      |
| Próg zapachu                                           | : | nie określono          |
| Temperatura topnienia/<br>zakres temperatur topnienia  | : | nie określono          |
| Początkowy punkt wrzenia                               | : | Nie dotyczy            |
| Palność materiałów                                     | : | Substancje palne       |
| Górna granica wybuchowości<br>/ Górna granica palności | : | Brak dostępnych danych |
| Dolna granica wybuchowości /<br>Dolna granica palności | : | Brak dostępnych danych |
| Temperatura zapłonu                                    | : | nie określono          |
| Temperatura samozapłonu                                | : | nie określono          |
| Temperatura rozkładu                                   | : | > 260 °C               |
| pH                                                     | : | nierozpuszczalny       |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

### Lepkość

Lepkość dynamiczna : nie określono

Lepkość kinematyczna : nie określono

### Rozpuszczalność

Rozpuszczalność w wodzie : nierozpuszczalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach : nierozpuszczalny

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Brak dostępnych danych

Prężność par : Brak dostępnych danych

Gęstość względna : Brak dostępnych danych

Gęstość : ok. 0,92 g/cm<sup>3</sup>

Gęstość nasypowa : ok. 500 kg/m<sup>3</sup>

Gęstość względna par : Nie dotyczy

## 9.2 Inne informacje

Brak dostępnych danych

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Bezpośrednie źródła ciepła.

Brak dostępnych danych

### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze

**SCONA TSPE 1013 GALL**

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu**

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008****Toksyczność ostra**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

**Produkt:**Toksyczność ostra - droga : Uwagi: Brak dostępnych danych  
pokarmowa**Składniki:****bezwodnik maleinowy:**Toksyczność ostra - droga : LD50 (Szczer, samce i samice): 1.090 mg/kg  
pokarmowa Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECDToksyczność ostra - po : LD50 (Królik, samica): 2.620 mg/kg  
naniesieniu na skórę GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: Brak dostępnej informacji.**Działanie żrące/drażniące na skórę**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

**Produkt:**

Uwagi : Może powodować podrażnienia i stany zapalne skóry.

**Składniki:****bezwodnik maleinowy:**Gatunek : Królik  
Metoda : Brak dostępnej informacji.  
Wynik : Substancja żrąca dla skóry  
GLP, Dobra praktyka : nie  
laboratoryjna**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

**Produkt:**Uwagi : Pył produktu może działać drażniąco na oczy, skórę i układ  
oddechowy.**Składniki:****bezwodnik maleinowy:**Gatunek : Królik  
Wynik : Substancja żrąca dla oczu  
GLP, Dobra praktyka : tak

## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

laboratoryjna

### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

#### **Działanie uczulające na skórę**

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

#### **Uczulenie układu oddechowego**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

#### **Produkt:**

Uwagi : Powoduje uczulenie.

#### **Składniki:**

##### **bezwodnik maleinowy:**

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Rodzaj badania                    | : Test Buehlera                 |
| Droga narażenia                   | : Kontakt ze skórą              |
| Gatunek                           | : Świnka morska                 |
| Metoda                            | : Dyrektywa ds. testów 406 OECD |
| Wynik                             | : Powoduje uczulenie.           |
| GLP, Dobra praktyka laboratoryjna | : tak                           |

### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

### **Działanie rakotwórcze**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

### **Szkodliwe działanie na rozrodczość**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

### **Toksyczność dawki powtórzonej**

#### **Produkt:**

Uwagi : Brak dostępnych danych

### **Toksyczność przy aspiracji**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

## **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

### **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

### Dalsze informacje

### Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

#### Produkt:

Toksyczność dla ryb : Uwagi: Brak dostępnych danych

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : Uwagi: Brak dostępnych danych

#### Składniki:

##### **bezwodnik maleinowy:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)): 75 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 42,81 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla glonów/rośliny wodne : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna) : NOEC: 10 mg/l  
Czas ekspozycji: 21 d  
Gatunek: Daphnia magna (rozwiłitka)  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Produkt:

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Biodegradowalność : Uwagi: Polimer ma zbyt dużą masę cząsteczkową by mógł być bioosiągalny.

### Składniki:

#### **bezwodnik maleinowy:**

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Metoda: Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

#### Produkt:

Bioakumulacja : Uwagi: Nie ulega znaczącej akumulacji w organizmach.

### Składniki:

#### **bezwodnik maleinowy:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: -2,61 (19,8 °C)  
oktanol/woda pH: 4 - 9  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 107 OECD  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

### 12.4 Mobilność w glebie

#### Produkt:

Mobilność : Uwagi: Produkt jest nierozpuszczalny i unosi się na powierzchni wody.

### Składniki:

#### **bezwodnik maleinowy:**

Rozdział pomiędzy elementy : Koc: 42, log Koc: 1,63  
środowiskowe

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%  
lub wyższych.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

#### **Produkt:**

Dodatkowe informacje : Brak dostępnych danych  
ekologiczne

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Nie usuwać odpadów do ścieków.  
Nie zanieczyszczać stawów, cieków wodnych lub kanałów  
produktem lub pojemnikami po produkcie.  
Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone : Opróżnić opakowanie z resztek produktu.  
opakowanie Usunąć jak niewykorzystany produkt.  
Nie używać ponownie pustych pojemników.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IATA : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IATA : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025  
Wydrukowano dnia: 04.08.2026

**IATA** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.4 Grupa pakowania

**ADN** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

**ADR** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

**RID** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

**IMDG** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

**IATA (Ładunek)** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

**IATA (Pasażer)** : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

: Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów:  
Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Numer na liście 78:

zawartość mikrocząstek polimerów syntetycznych (SPM): 90 - 100 %  
Dostarczone mikrocząstki polimerów syntetycznych spełniają warunki ustanowione w pozycji 78 załącznika XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

: Ten produkt nie zawiera substancji nie zawierających substancji wzbudzających bardzo duże obawy (Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 (REACH), Artykuł 57).

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

: Nie dotyczy

## SCONA TSPE 1013 GALL

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

Nie dotyczy

### Inne przepisy:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9

**SCONA TSPE 1013 GALL**

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady  
89/686/EWG

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Nie dotyczy

Nie dotyczy

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Elementy, w których wprowadzono odpowiednie zmiany w poprzedniej wersji, są wyróżnione w treści tego dokumentu dwoma pionowymi liniami.

**Pełny tekst Zwrotów H**

|        |                                                                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H302   | : Działa szkodliwie po połknięciu.                                                                      |
| H314   | : Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.                                               |
| H317   | : Może powodować reakcję alergiczną skóry.                                                              |
| H318   | : Powoduje poważne uszkodzenie oczu.                                                                    |
| H334   | : Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.           |
| H372   | : Powoduje uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia drogą oddechową. |
| EUH071 | : Działa żąco na drogi oddechowe.                                                                       |

**Pełny tekst innych skrótów**

|                |                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.     | : Toksyczność ostra                                                                                                                                                                                                                        |
| Eye Dam.       | : Poważne uszkodzenie oczu                                                                                                                                                                                                                 |
| Resp. Sens.    | : Uczulenie układu oddechowego                                                                                                                                                                                                             |
| Skin Corr.     | : Działanie żące na skórę                                                                                                                                                                                                                  |
| Skin Sens.     | : Działanie uczulające na skórę                                                                                                                                                                                                            |
| STOT RE        | : Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie                                                                                                                                                                           |
| PL NDS         | : Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.) |
| PL NDS / NDS   | : Najwyższe Dopuszczalne Stężenie                                                                                                                                                                                                          |
| PL NDS / NDSch | : Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe                                                                                                                                                                                                 |

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AICC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; BGW - Biologiczne Wartości Graniczne; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS -

**SCONA TSPE 1013 GALL**

Wersja: 6.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 29.07.2026

Data ostatniego wydania: 23.12.2025

Wydrukowano dnia: 04.08.2026

Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); LSPN - Wykaz zgłoszonych substancji niebezpiecznych (Chile); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

**Dalsze informacje****Klasyfikacja mieszaniny:**

Skin Sens. 1

H317

**Procedura klasyfikacji:**

Metoda obliczeniowa

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL